

كأب نأوم

١ هذأ إعلآن نبوي عن نينوى.*
كأب رؤيا نأوم الذي من مدينة القوش.

غضب الله على نينوى

٢ الله إله غيور ينتقم.

الله ينتقم ويسخط.

الله ينتقم من مقاوميه،

ويغضب من أعدائه.

٣ الله صبور ولكنه قوي جداً.

ولا يبرئ المخطئين.

حين يتحرك،

فألزابع والعاصف تتبعه في سيره،

والغيوم هي الغبار الذي تثيره قدماه.

٤ ينتهر البحر فيجف،

ويجف كل الأنهار.

أراضي باشان والكرمل الخصبه تجف،

* ١:١ نينوى. عاصمة آشور. دمر الآشوريون إسرائيل سنة 722-721 قبل الميلاد.

وَنَبَاتَاتٌ لُّبْنَانٌ تَذُبُّ.^٥

٥ الْجِبَالُ تَرْتَجِفُ خَوْفًا مِنْهُ،

وَالْتَّلَالُ تَذُوبٌ.

تَرْتَجِفُ الْأَرْضُ بِخَوْفِ أَمَامِهِ،

الْمَسْكُونَةُ وَكُلُّ السَّاكِنِينَ فِيهَا.

٦ مَنْ يُمْكِنُهُ الْوَقُوفُ أَمَامَهُ حِينَ يَغْضَبُ؟

مَنْ يَسْتَطِيعُ احْتِمَالَ غَضَبِهِ الشَّدِيدِ؟

يَنْسَكِبُ غَضَبُهُ كَكَّارٍ،

فَتَتَشَقَّقُ مِنْهُ الصَّخُورُ.

٧ اللَّهُ صَالِحٌ،

وَهُوَ مُلْجَأٌ فِي وَقْتِ الضِّيقِ.

وَدَهْتُمْ بِالَّذِينَ يَلْجَأُونَ إِلَيْهِ.

٨ لَكِنَّهُ بِطُوفَانٍ عَظِيمٍ

يَقْضِي عَلَى مُقَاوِمِيهِ.

يُطَارِدُ أَعْدَاءَهُ إِلَى الظُّلْمَةِ.

٩ بِمَاذَا تُخْطِطُونَ ضِدَّ اللَّهِ؟

سَيَقْضِي عَلَيْهِمْ،

وَلَنْ يَقُومَ الضِّيقُ ثَانِيَةً.

١٠ مَعَ أَنَّهُمْ مِثْلُ شَوْكٍ مُتَشَابِكٍ،

وَمِثْلُ سُكَارَى بِالْخَمْرِ،
فَسَتَلْتَهُمُ النَّارُ كَقَشِّ يَابِسٍ.

١١ سَيَخْرُجُ مِنْكَ
مَنْ يَخْطُطُ بِالشَّرِّ عَلَى اللَّهِ.
إِنَّهُ لَمُشِيرٌ ذِي نِعْمَةٍ!

١٢ هَكَذَا يَقُولُ اللَّهُ:
«حَتَّى وَإِنْ كَانُوا أَقْوِيَاءَ وَكَثِيرِينَ،
سَيَسْقُطُونَ وَيَزُولُونَ.
مَعَ أَنِّي أَذَلَّلْتُكَ،
لَكِنِّي لَنْ أَذَلِّكَ ثَانِيَةً.
١٣ وَالْآنَ، سَأَكْسِرُ نِيرَكَ عَنْكَ،
وَسَأَنْزَعُ سَلَابِكَ.»

١٤ أَصْدَرَ اللَّهُ أَمْرًا ضِدَّكَ يَا مَلِكَ أَشُورَ:
«لَنْ يَكُونَ لَكَ نَسْلٌ بَعْدُ.
سَأُرِيكَ كُلَّ صَنْمٍ وَتَمَثَالٍ مَسْبُوكٍ مِنْ هَيْكَلِكَ،
وَسَأُجْهِزُ قَبْرَكَ،
لِأَنَّكَ حَقِيرٌ وَقَلِيلُ الْقِيَمَةِ.»

١٥ هُنَاكَ رَسُولٌ عَلَى الْجِبَالِ يَحْمِلُ بَشِيرَةً،

يُعلنُ السَّلَامَ.
احتفلي بأعيادِكِ يا يهوذا.
أوفي النذور التي تعهدتِ بها إلى الله.
لن يجتاحك الذئبُ مرَّةً أُخرى،
بل سيهزمُ تمامًا.

٢

تدميرُ نينوى

١ قد خرج مبدد الشعوب ليهاجمك يا ملك آشور.
فأحرس الأماكِنَ المحصنة،
راقب الطريق.
أعدَّ تجهيزات المعركة،
جهز نفسك بقوة عظيمة.
٢ لأنَّ الله سيردُّ مجدَّ يعقوب،
ليكونَ كمجدِّ إسرائيل.
فقد أخرجهم المخبِرون،
وقد أتلَّفوا كروم إسرائيل.

٣ تروس محاربيه حمرأ،
وجنوده يرتدون ثياباً قرمزية.
معدن المركبة يلمع كالنار،

فِي يَوْمِ اسْتِعْدَادِهِ لِلْمَعْرَكَةِ،
وَالرِّمَاحُ مُهْتَزَةٌ.

٤ تَدْفَعُ الْمَرْبَكَاتُ بَعْنَفٍ فِي الشَّوَارِعِ،
تَتَسَابِقُ مَعًا فِي السَّاحَاتِ،
يِيدُونَ مِثْلَ مَشَاعِلَ.
يَنْدَفِعُونَ كَالْبَرْقِ.

٥ يُعْطِي الْمُبِدُّ أَوْامِرَ لِقَادَتِهِ،
فِيَتَعَثَّرُونَ إِذْ يَتَقَدَّمُونَ.

يَسْرِعُونَ إِلَى السُّورِ،
وَيَنْصَبُونَ بَرُوجَ الْحِصَارِ.
٦ انْفَتَحَتْ أَبْوَابُ الْفَيْضَانِ،

وَأَنْهَارَ قَصْرِ الْمَلِكِ.

٧ تُجْرَدُ الْمَلِكَةُ وَسِيَّيَ،

وَتُؤَخَذُ جَوَارِيهَا بِعِيدَاءِ.

يَقْرَعْنَ عَلَى صُدُورِهِنَّ،

وَيَنْهَدْنَ كَهَدِيلِ الْحَمَامِ.

٨ نَيْنَوَى مِثْلَ بَرَكَةِ مَاءٍ

يَرْتُخُّ مَائُهَا مِنْهَا بِسُرْعَةٍ.

يَقُولُ قَادَتُهَا: «تَوَقَّفْ! تَوَقَّفْ!»!

وَلَكِنْ لَا يَلْتَمِتُ أَحَدٌ.

٩ انهبوا الفضة!

انهبوا الذهب!

لَا نِهَايَةَ لِلْكُنُوزِ مِنْ كَثَرَتِهَا،

وَفِيهَا الْكَثِيرُ مِنَ الْأَشْيَاءِ النَّفِيسَةِ.

١٠ فراغ ودمار وخراب!

ذَابَتْ قُلُوبٌ وَارْتَعَشَتْ أَرْجُلٌ مِنَ الْخَوْفِ.

اهْتَرَّتِ الْأَبْدَانُ وَشَجِبَتْ الْوُجُوهُ جَمِيعًا.

وَقَدْ اِبْيَضَتْ وَجُوهُهُمْ مِنَ الْخَوْفِ.

١١ أَيْنَ مَسْكِنُ الْأَسْوَدِ،

وَعَرِينُ الْأَشْبَالِ؟

أَيْنَ الْمَكَانُ الَّذِي ذَهَبَ إِلَيْهِ الْأَسَدُ وَاللَّبْوَةُ،

حَيْثُ لَا يَخْشَى جَرُّو الْأَسَدِ أَدَى؟

١٢ يَجِدُ الْأَسَدُ طَعَامًا كَثِيرًا لِحِرَائِهِ،

وَيَذْبَحُ لِلْبُؤَاتِهِ.

يَمَلَأُ مَغَارَتَهُ بِالْفَرَائِسِ،

وَكُهُوفَهُ بِاللَّحْمِ الْمَمْرُوقِ.

١٣ يَقُولُ اللَّهُ الْقَدِيرُ:

«أَنَا ضِدُّكَ.

سَأَحْرِقُ مَرَجَاتِكَ حَتَّى لَا يَبْقَى سِوَى الدُّخَانِ،
 وَسَتُقْتَلُ أَشْبَالُكَ فِي المَعْرَكَةِ.
 سَأُخْرِجُ فَرَأْسَكَ مِنَ الأَرْضِ،
 وَصَوْتُ رُسُلِكَ لَنْ يُسْمَعَ ثَانِيَةً.»

٣

أخبار سَيِّئَةٍ لِنِينَوَى

١ وَيَلُوكُ لَكَ يَا مَدِينَةَ القِتْلَةِ،

المَلِيئَةَ بِالكَذِبِ،

المَلِيئَةَ بِالغَنَائِمِ،

الَّتِي لَا تَحْلُو مِنَ الفَرَأْسِ.

٢ صَوْتُ ضَرْبَاتِ سَوَطٍ،

وَخَجِيجِ دَوَالِبٍ،

وَصَوْتُ خِيُولٍ تَجْرِي

وَمَرَجَاتٍ تَتَقَافَزُ.

٣ الجِيَادُ مَنَدَفَعَةٌ،

وَالسَّيْفُ يَلْمَعُ،

الرُّمْحُ يَبْرِقُ.

أَكْوَامٌ مِنَ القِتْلَى،

أَكْدَاسٌ مِنَ الجُثَثِ بِلا حُدُودٍ.

إِنَّهُمْ يَتَعَثَّرُونَ بِالْجُثِّ!
 ٤ بِسَبَبِ الزَّيْنِ الْكَثِيرِ لِلزَّانِيَةِ،
 السَّاحِرَةِ الْجَمِيلَةِ الْفَاتِنَةِ،
 الَّتِي تَسْتَعِيدُ أُمَّاً كَامِلَةً بِطُرُقِهَا الْخَادِعَةِ،
 وَعَشَائِرَ كَامِلَةً بِأَسْحَارِهَا،

٥ فَإِنَّ اللَّهَ الْقَدِيرَ يَقُولُ:

«أنا ضدُّك،
 وَسَأَرْفَعُ أَطْرَافَ ثَوْبِكَ إِلَى وَجْهِكَ،*
 وَسَأُرِي الْأُمَّمَ جَسَدَكَ عَارِيًّا،
 وَأُرِي الْمَمَالِكَ خَزْيَكَ.
 ٦ سَأُرْمِيكَ بِالنِّفَايَاتِ،
 وَسَأُعَامِلُكَ بِاحْتِقَارٍ،
 وَسَأَشْهَرُ بِكَ أَمَامَ الْجَمِيعِ.
 ٧ حَيْثُئِذٍ سَيَهْرُبُ مِنْكَ كُلُّ مَنْ يَرَاكَ،
 وَسَيَقُولُ الْجَمِيعُ: «نَيْنَوَى خَرَبَةً،
 فَمَنْ سَيَحْزَنُ عَلَيْهَا؟»
 لَنْ يَكُونَ هُنَاكَ مَنْ يُشْفِقُ عَلَيْكَ.»

* ٣:٥ سأرفع ... وجهك. تعني هذه الكلمات أيضاً «سأدمرك وأسي أبناءك!»

- ٨ هَلْ أَنْتِ أَفْضَلُ مِنْ طَبِيبَةٍ[†]
 الْقَائِمَةِ بَيْنَ جَدَاوِلِ نَهْرِ النَّيْلِ،
 الْمُحَاطَةِ بِالمَاءِ.
 الَّتِي كَانَ الْبَحْرُ لَهَا حِصْنًا،
 وَالمَاءُ سُورًا؟
- ٩ كُوشُ وَمِصْرُ أَعْطَيَاهَا قُوَّةً عَظِيمَةً.
 كَانَتْ فُوطٌ وَلِيبِيَا مِنْ حُلُقَائِهَا وَدَاعِمِيهَا.
- ١٠ وَمَعَ هَذَا نَفَيْتِ وَسَيْتِ.
 حَتَّى أَطْفَالُهَا حَطُّمُوا فِي زَاوِيَةِ كُلِّ شَارِعٍ.
 أَلْقَيْتِ الْقُرْعَةَ عَلَى أَشْرَافِهَا،
 وَكُلَّ وَجْهَائِهَا قِيدُوا بِالسَّلَاسِلِ.
- ١١ حَتَّى أَنْتِ سَتُصْبِحِينَ كَسَكْرَى،
 وَسَتُحَاوِلِينَ الِاخْتِبَاءَ.
 حَتَّى أَنْتِ سَتُحِثِّينَ عَن مَلَاذٍ مِنَ الْعَدُوِّ.
- ١٢ سَتَكُونُ كُلُّ حِصُونِكَ
 كَأَشْجَارِ تَيْنٍ مَحْمَلَةٍ بِأَفْضَلِ ثَمَارٍ،
 إِنْ هَزَّتْ يَتَسَاقَطُ ثَمْرُهَا فِي فَمِ الْآكِلِ.
- ١٣ يَا نَيْنَوَى، سَيَبْدُو شَعْبِكَ فِيكَ كَالنِّسَاءِ!
 أَبْوَابُ أَرْضِكَ مَفْتُوحَةٌ تَمَامًا لِأَعْدَائِكَ.

† ٣:٨ طيبة. مدينة مصرية كبيرة كانت قد دُمرت سنة 663 قبل الميلاد على يد الأشوريين.

النَّارُ التَّهَمَّتْ أَقْفَالَهَا.

١٤ اجْمَعِي مَاءً مِنْ أَجْلِ أَيَّامِ الْحِصَارِ.
قَوِّي تَحْصِينَاتِكَ.

أَجْبِلِي الطِّينَ وَالرَّمْلَ،
وَجَهِّزِي قَوْلِبَ اللَّبَنِ.

١٥ سَتَلْتَهُمُكَ النَّارُ،
وَسَيَقْطَعُكَ السِّيفُ.

سَتَاكُلُكَ النَّارُ كَالْجَرَادِ.
تَكَثِّرِي كَالْجَرَادِ،

وَأَزْدَادِي كَالْجَنَادِبِ!

١٦ كَثَّرِي تِجَارِكَ كَنُجُومِ السَّمَاءِ.

إِنَّهُمْ كَالْجَرَادِ الَّذِي يَلْتَهُمْ كُلُّ مَا هُوَ أَمَامَهُ،
وَبَعْدَ ذَلِكَ يَطِيرُ.

١٧ حِرَّاسُكَ كَالْجَرَادِ،

وَقَادَتُكَ كَأَسْرَابِ الْجَرَادِ

الَّتِي تَسْكُنُ فِي الْجُدْرَانِ فِي يَوْمٍ بَارِدٍ،

لَكِنْ حِينَ تَشْرِقُ الشَّمْسُ فَإِنَّهَا تَطِيرُ،

وَلَا يَعْرِفُ أَحَدٌ إِلَى أَيْنَ تَذْهَبُ.

١٨ يَا مَلِكَ أَشُورَ، رُعَاتِكَ نَعَسُوا وَنَامُوا!

قَادَتُكَ اسْتَلَقُوا لِقَضَاءِ اللَّيْلِ.

شَعْبِكَ مُشْتَتَّ عَلَى التَّلَالِ،
 وَلَيْسَ هُنَاكَ مَنْ يَجْمَعُهُ.
 ١٩ لَيْسَ هُنَاكَ عِلَاجٌ لِكَسْرِكَ،
 وَجِرْحُكَ لَا شِفَاءَ لَهُ.
 كُلُّ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ هَذَا الْخَبَرَ عَنْكَ،
 سَيُصَفِّقُونَ بِأَيْدِيهِمْ فَرِحًا.
 لِأَنَّهُ مِنْ لَمَّ يُعَانِ مِنْ شُرُوكِ الْمُتَوَاصِلَةِ؟

المبسطة الترجمة - العربية باللغة المقدس الكتاب

The Holy Bible in Arabic, Easy Reading Version

copyright © 2007 World Bible Translation Center

Language: العربية (Arabic)

Dialect: Standard

Translation by: World Bible Translation Center

This copyrighted material may be quoted up to 1000 verses without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. This copyright notice must appear on the title or copyright page:

Arabic Holy Bible: Easy-to-Read Version Taken from the Arabic HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION © 2007 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission.

When quotations from the ERV are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials (ERV) must appear at the end of each quotation.

Requests for permission to use quotations or reprints in excess of 1000 verses or more than 50% of the work in which they are quoted, or other permission requests, must be directed to and approved in writing by World Bible Translation Center, Inc.

Address: World Bible Translation Center, Inc. P.O. Box 820648 Fort Worth, Texas 76182

Email: bibles@wbtc.com Web: www.wbtc.com

Free Downloads Download free electronic copies of World Bible Translation Center's Bibles and New Testaments at: www.wbtc.org

2015-06-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Mar 2025 from source files dated 31 Aug 2023

050496aa-0e4c-58aa-9637-918a1806d8d9